



500400
Clipper I

500410
Clipper II

500411
Clipper III



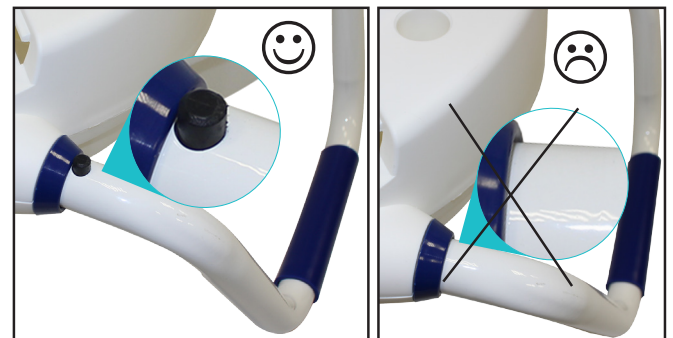
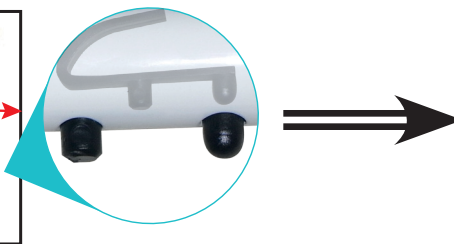
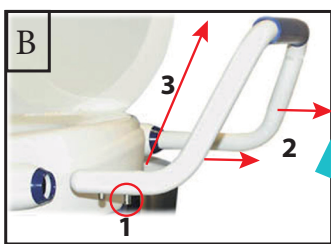
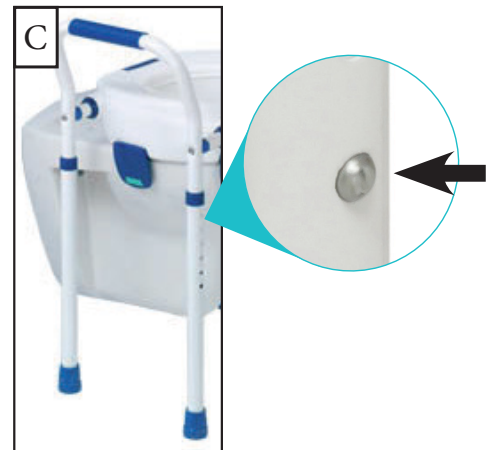
500420
Clipper IV

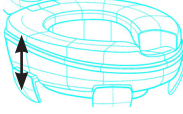
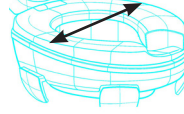
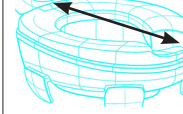
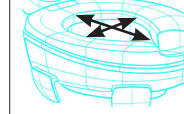

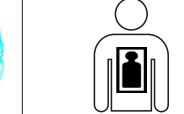
500421
Clipper V



500430
Clipper VI

500431
Clipper VII



Ref						
500400	11 cm	41 cm	42 cm	25*21 cm	1.1 kg	185 kg
500410					1.2 kg	
500411					1.6 kg	
500420		66 cm			2.7 kg	100 kg
500421		3.1 kg				
500430	52/64.5 cm	60 cm	5.4 kg	150 kg		
500431	6x2.5 cm		5.9 kg			



FR



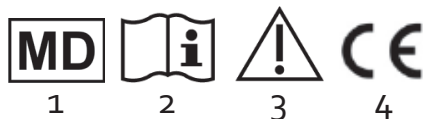
EN



DE



ES



1

2

3

4

	FR	EN	DE	ES	
	Signification des symboles	Explanation of symbols	Zeichenerklärung	Explicación de los símbolos	
1	Dispositif Medical	Medical Device	Medizinprodukt	Dispositivo médico	
2	Lire le mode d'emploi avant l'utilisation.	Read the instruction manual before use	Vor Gebrauch Gebrauchsanweisung lesen!	Lea el manual de instrucciones antes de utilizarlo	
3	Respecter les instructions de sécurité!	Observe the safety instructions!	Sicherheitshinweise beachten!	Siga las instrucciones de seguridad	
4	Conformité CE	CE conformity	CE-Konformität	Conformidad con la normativa CE	
	PT	PL	HU	TR	
	Dispositivo médico	Objaśnienia symboli	Szimbólumok jelentése	Sembollerin açıklamaları	
1	Antes de utilizar, leia, por favor, o manual.	Wyrób medyczny	Orvosi eszköz	Tıbbi cihaz	
2	Siga as instruções de segurança	Przed użyciem zapoznaj się z instrukcją obsługi	Használat előtt olvassa el a használati útmutatót	Kullanmadan önce kullanma kılavuzunu okuyunuz	
3	Certificado CE	Stosuj się do instrukcji bezpieczeństwa.	Tartsa be a biztonsági utasításokat!	Güvenlik uyarılarını dikkate alınız	
4	Significado dos símbolos	Deklaracja CE	CE megfeleléség	CE uygunluğu	
	IT	NL	SI	HR	GR
	Significato dei simboli	Verklaring van de symbolen	Pomen simbolov	Objašnjenje simbola	Ιατρική Συσκευή
1	Dispositivo Medico	Medisch hulpmiddel	Medicinski pripomoček	Medicinski uređaj	Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση
2	Prima dell'uso leggere le relative istruzioni!	Voor gebruik de handleiding lezen.	Pred uporabo preberite navodila	Pročitati korisničke upute prije uporabe	Τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας!
3	Osservare le istruzioni per la sicurezza	Veiligheidsinstructies respecteren	Upoštevajte varnostna navodila!	Pažljivo pogledajte sigurnosne upute	CE Συμμόρφωση
4	CE conformità	CE conformiteit	CE Certifikat	CE-Deklaracija	Επεξήγηση Συμβόλων

TR- Lütfen kullanmadan önce talimatları okuyun. Yönergeleri takip edin ve kılavuzu saklayın! Ürün diğer bir kişi tarafından kullanılacaksa önce aşağıdaki tavsiyeler hakkında bilgi sahibi olmalıdır.

1. Güvenlik Bilgileri

- ♥ Cihazı ayarlamak ve uygun şekilde kullanmak için her zaman uzman satıcınıza danışınız.
- ♥ Gövdenizi yanlara, öne veya arkaya doğru eğdirmeyi önleyiniz. Devrilme riski bulunmaktadır.
- ♥ Kapak ile donatılmış modeller için kapak üzerine oturmuyunuz.
- ♥ Ürün dışarıda saklanmamalı, güneş ışığına maruz bırakılmamalıdır (Araba içerisinde güneşe maruz bırakılmamaya dikkat edilmelidir!).
- ♥ Dışarıda kullanmayınız, yalnızca tuvalet üzerinde kullanınız.
- ♥ Öngörülen amacı dışında ürünü kullanmayınız: Ürün üzerinde dizlerinizin üzerine çıkmayınız ve ayağa kalkmayınız.
- ♥ Etiket üzerinde veya kılavuzda belirtilen ağırlık kısıtlamalarına HER ZAMAN uyunuz.
- ♥ Ürün modifiye edilmemelidir. İhtiyaç duyulduğunda, onarım için yalnızca orijinal parçaları kullanılmalıdır. Yalnızca ehil bir personel, ürünü tamir etmek için yetkilidir.
- ♥ Ürünü monte edip yerleştirdikten sonra, kullanmadan önce tuvalet üzerinde sabit olduğundan emin olunuz.
- ♥ Uzun süreli kullanılmadığı takdirde, ürününüzü uzman satıcınıza kontrol ettiriniz.
- ♥ Kullanmadan önce ürün sabitliğini her zaman kontrol ediniz.
- ♥ Bu tıbbi cihaz ile bağlantılı tüm ciddi kazalar cihaz üreticisine ve kullanıcının bulunduğu ülkenin yetkili mercilerine bildirilmelidir.

2. Kurulum

Ürünün hizmete sunulması, yalnızca ehil bir personel tarafından gerçekleştirilmelidir. Yanlış bir ayarlama, yanlış bir kullanıma ve kaza risklerine yol açabilir. Ürün tuvaletleri yükseltmek için tasarlanmıştır.

Ürünler, (500400 referanslı ürün haricinde) tuvalet üzerinde sıkıyı sağlayan klipsler ile donatılmıştır.

500420 ve 500421 referanslı Clipper 4 ve 5 ürünler, kalkma esnasında destek vermek için kolçaklar ile donatılmıştır. Ancak kalkmak için güçlü bir desteğe ihtiyacınız varsa veya kolunuzdan biri ya da vücudunuzun bir tarafı diğerinden güçsüz ise bu ürünleri kullanmamalısınız. Bu durumda 500430 ve 500431 referanslı ürünler uygundur.

Düşme riski bulunuyorsa, hiçbir durumda bu ürünü kullanmamalısınız.

Emin olmadığınız bir konuda sorularınızı satıcınıza yöneltiniz.

500400 referansı

- 1-Klozet kapağını kaldırınız.
- 2-Klozet yükselticisini tuvalet küvetinin üzerine koyunuz.
- 3-Küvet üzerine yerleşen ama sabitlenmemiş ürün, az çok sağlamdır. Emin olmadığınız bir durumda güvenliğiniz için ürünü kullanmayınız.

500410 ve 500411 referansları [A]

- 1- Klozet kapağını kaldırınız.
- 2-Klipsleri (1) ayırınız daha sonra Clipper'i tuvalet küvetinin üzerine koyunuz (2). Yükselticinin iç kenarlığını küvete doğru bastırınız daha sonra yükselticiyi yukarıda gösterilen pozisyonda kilitlemek için 4 klipsleri (öndekilerden başlayarak) sıkıca kapatınız (3).
- 3-Kullanmadan önce ürünün sabitliğini kontrol ediniz.
- 4-Ürünü kaldırmak için klipslere dokunmadan yükselticiyi yukarı doğru kaldırınız. Tekrar yerleştirmek için, 1. maddeden başlayınız.

500420 ve 500421 referansları [B]

- 1-500410/411 referanslardaki aynı işlemleri uygulayınız.
- 2-Kolçakları kaldırmak için, önde kolçakların altında bulunan butona basınız (1). Kolçağı dışa doğru çekiniz ve dikey pozisyonda arkaya doğru kaldırınız.

500430 ve 500431 referansları [B] + [B]

- 1-500410/411 referanslardaki aynı işlemleri uygulayınız.
- 2-Butonlara basarak ayakları ayarlayınız. Güvenli bir kullanım için 4 ayağın yere değmesi gerekmektedir.

3. Bakım

Her kullanımdan sonra ürünü ılık su ve klorür içermeyen ilaçlarla temizleyiniz.

4. Malzeme

Ref 500400: Enjekte edilmiş polipropilenden oluşmaktadır. Alt kısmı kaymaz bantlar ile donatılmıştır.

Ref 500410 ve 411: 4 sıkma klipsi

Ref 50420 ve 421: 4 sıkma klipsi + 2 kolçak

Ref 500420 ve 431: 4 sıkma klipsi + ayarlanabilir çelik çerçeve

Bazı ürünler kapak ile donatılmıştır.

5. Atık Arıtma

Geçerli mevzuata uygun olarak ürünü atık yerine bırakınız.

6. Teknik Özellikler

Ürün, satın alma tarihinden itibaren üretim hatalarına karşı 2 yıl garantilidir.

Biyoyumludur. DIN EN ISO 999 (08/98) standartlarına uygundur. Kullanım süresi : 2 sene.